

"Bear Ye One



Another's Burden"

The Diamond Fields Men's Own Brotherhood.

KOPANO EA BA-ENA BA FILISI.

UMANYANO LWA BAZALWANA BASE DHAIMANI.

Box 143

Brotherhood Hall, Lyndhurst Road.

Kimberley, 11. 8. 18

PRESIDENT:
MR. SOLT T. PLAATJEVICE-PRES.
MR. A. TSENGIWETREASURER:
DR. J. E. MACKENZIEJUNIOR TREAS.
MR. L. MASHOKO.SECRETARY:
MR. T. D. SKOTA.ASST. SECRETARY:
MR. G. M. MOTSIELOAPRECENTOR:
MR. T. G. DINISO.POSTAL ADDRESS:
P.O. BOX 143
KIMBERLEY.LONDON ADDRESS:
69, SHAKESPEARE RD.,
HANWELL, W.

Kra! Jaka ke boletse mo boaleng loa
maabane ke ntse ke lelodisa blief
Joshua moluma mo botsabeng le mo
baneng ba fapoe ka ditlhabi le pi-
kajano ea mmele e o mo go ene.
Botlha ba ntlhule bollhoko ebile ba
mo rabelela tshidileyo
Le bana ba fapo mome ba santse
ba tshela. Ke kile ra cogelo ke

namane e tona ea loferettho
fa ke ntse kele mo marafarapeng a trouble
ea bo Boyce Skota. Ga thaya bolelo eafore
mme ko Aniel o bollhoko jela thata; eare
ka jone tsatsi joo Teto a oa ka ke tlele ea
metse a a belang ka mo tholofela a mbisa
le cogoo mashoe thata, ale mo thabang
tse di bollhoko - Ga thaya le mofala o coa
Lovedale ore ke ee teng Sainty o mo
troubler e e boitchefang bathubile di
fenstere. ba robakka di furniture tsa
ntlo eaga Pichere - Bare ke tle, ga ba rate
go mo leleka ke seo.

Ga gumpieng ekete machoanyego a go
Skota a pitile ebile o ile Koloni, o tsamane
mwithango Governor - general o thang. Mme
bare o bontsha, damtuying to go and see her
next week. Teto oa sidilefa lefa a santse

gohetse leego ka tuku, ebile go tla feta a
 long time a ese a ee sekolong, jaanang
 fa le thole le mo dumadumisa; le
 thaka e ene e emetre Barrett le slota e
 mo thanogetse; jaanang ke tla simolola
 go via nae ka tonako - "o ka tla a ruta
 betsi" Re sa okanyoe fela le leru ja
 bolotse joaga Chief Joshua je re le
 rabelalang Modimo ^{Saint-ee ene go fetile, fa ba mo}
^{leleka. they gave him two weeks}
^{punishment}
 nka itumela thata fa u ka bona
 tela ea go baea sekai sa gore Barolong
 bane bale teng mo peng ea leucal
 fela jaha baruti ba hone bo munare
 Joni Mofete le Tom Brown & other friends
 fa u ka faratthathanya gore go
 rumeloe seroge ka lena ja Barolong
 tomorrow on Tuesday morning it will
 mean a lot for the future
 Ke khutla ka tumediso malwetse
 as a sidilife

Muroau
 S. P. Plaatje

U tla bona mo koranteng
 gore foverna - general o
 buile sentle le Bogs a ma sentle
 thata ka Montsioa le game so

~~MR. ARTHUR BSENGIJE~~ ~~MR. F. K. KOTSEINTJ~~
 please make a plan of wiring between
 £20 and £30 ja mashome a matthano.
 a retela ka ntata ea hetsa e tona tona

~~MR. ARTHUR BSENGIJE~~ ~~MR. F. K. KOTSEINTJ~~

But, to repeat my yesterday's letter, we still want to hear
out about chief Joshua's sickness, every-one wants to know ^{to hear}
about his children. We are with them in their sorrowness, ^{Page}
and we pray God to help the chief to recover.

You children here are still well too. We had a very
big trouble here, just when I was in that bit of Boyce Skota's
trouble, there funny talk ^{about my mother's sickness}, and at the same day Tetu fell with a
kettle containing boiling water, while still having pains (she said).
^{she} He burned ~~his~~ ^{her} arm very badly. I also got a telegram from
Lovedale, claiming that Scinty has broken Lovedale's windows
and I must get there immediately. They broke also the furniture
in the house of their teacher, it is a very bad situation. They say
I should come because they do not want to fire ~~them~~ ^{there} on my
absence.

Now it seems Boyce Skota trouble is over, he is even gone to the Cape.
He went away the same day when the ~~General~~ Governor arrived.
My mother is better now, I will go and see her next week. It is also
better, although the hand is still being ~~rubbed~~ ^{held with} a sash. It will
be a long time before he/she can be able to go to school, but
it does not make him/her cry any more. People who were supporting
Berrett and Stota have now turned away from them. We are still just thinking
about chief Joshua's sickness and still praying for his recovery. Scinty
trouble is also over, ~~the~~ He/she was not fired, he got only two two
weeks punishment. I could be very happy if
to show that

Reply to Mrs
Berrett's letter

... and Hilda have now turned away from them. We are still ^{supporting} Da 49 ^{just thinking}
about ~~chief~~ Joshua's sickness and still praying for his recovery. Aunt's
trouble is also over, ~~the~~ He/she was not fired, he got only ~~two~~ two
weeks punishment. I could be very happy if you could make an example
to show that even the Barolong were present when the stone was being
erected, ^{like} like the preachers, e.g. Mr. Joni Moffat, Tom Brown and other
friends. If you could rush so that some-thing could be sent
in the name of the Barolong tomorrow or Tuesday morning it
will be a lot for the future

I stop with greetings, and let those who are sick
recover from their sickness.



Chief Sias Tolena
Box 4
Mapelling

Collection Number: A979

Silas T MOLEMA and Solomon T PLAATJE Papers

PUBLISHER:

Publisher:- Historical Papers, University of the Witwatersrand

Location:- Johannesburg

©2012

LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: Copyright for all materials on the Historical Papers website is owned by The University of the Witwatersrand, Johannesburg and is protected by South African copyright law. Material may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the University of the Witwatersrand, Johannesburg.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document is part of a collection owned by the University of the Witwatersrand, Johannesburg and deposited at Historical Papers at The University of the Witwatersrand.
